

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 1 (1962-1963)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** La Suisse en bref

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LA SUISSE EN BREF

- Le Corbusier a reçu le titre de docteur honoris causa de l'Université de Genève.
- Représentation très réussie au Grand Théâtre de Genève, de M. de Pourceaugnac de Molière et Franck Martin.
- La première de JUSTICE du ROI, adaptation de Calderon par Jean Bovey, musique de Hans Haug, s'est jouée le 1 juin au Théâtre du Jorat à Mézières.

### Rejet de la 2<sup>e</sup> initiative anti-atomique

Le 26 mai le peuple a rejeté cette initiative populaire par 450.488 non et 273.355 oui. Elle a été repoussée par 17 cantons et demi et acceptée par 4 et demi soit : Bâle-Ville, Tessin, Vaud, Neuchâtel et Genève. La 1<sup>re</sup> initiative de 1962, prévoyant l'interdiction de l'emploi des armes nucléaires par l'armée suisse, avait également été repoussée, mais acceptée par les mêmes cantons, sauf Bâle-Ville. Cette 2<sup>e</sup> initiative concernait le droit du peuple de décider de l'équipement de l'armée suisse en armes atomiques.

### L'abus des drogues tranquillisantes

a provoqué une campagne de la part de l'Office intercantonal de contrôle de médicaments. Diverses mesures sont envisagées pour enrayer les conséquences néfastes de l'abus d'analgésiques.

### « La Maison des Jeunes » à Genève

On a récemment inauguré la « Maison des Jeunes » qui a été érigée sur un terrain offert par la Ville avec une contribution financière importante du Canton. Due à l'initiative privée d'éducateurs, elle a été aménagée suivant les désirs des jeunes et comporte sur 9 étages une salle de théâtre au sous-sol, un restaurant au rez-de-chaussée et au premier étage réservé aux membres inscrits, ainsi que de nombreux ateliers et locaux de réunion.

### Le tunnel routier du Grand St-Bernard

Les travaux de bétonnage à l'intérieur du tunnel, ainsi que l'aménagement des installations mécaniques et électriques avance rapidement. La centrale électrique, installée dans le tunnel au fond d'un puits d'aération, a été mise en service le 8 juin. Le courant y produit sert pour le moment aux différents chantiers et alimentera plus tard les moteurs des ventilateurs des installations d'aération. On compte que le tunnel sera ouvert au trafic automobile au printemps prochain.

### Le chemin de fer du Brünig

...fête son 75<sup>ème</sup> anniversaire. C'est la seule ligne à voie étroite des C.F.F.

### Assurance vieillesse et invalidité

En prévision de la sixième révision de la loi sur l'assurance vieillesse et invalidité, la commission fédérale de cette institution a décidé de proposer au Conseil fédéral de prévoir une augmentation des rentes d'un tiers. Celles-ci seraient alors comprises entre 1.500 et 3.200 F pour les personnes isolées et entre 2.400 et 5.120 F pour les couples.

### Le livre suisse à l'étranger

Malgré les difficultés de l'après-guerre, l'exportation des livres édités en Suisse augmente et a atteint en 1962 la valeur de 51 millions de francs.

### La guerre contre les rats

Une armée de rats, évaluée entre 50 et 200 mille bêtes provenant de la région du lac, a pendant la période de froid du début de l'année cherché un refuge plus clément dans les canalisations de la ville de Bienne. Par les décharges et des canaux qu'ils se sont creusés, ces rats et leur progéniture pénètrent maintenant dans les habitations, et la police entreprend une vaste campagne contre ces indésirables rongeurs en distribuant 400 kilos de

raticide dans les canalisations, les cours et les jardins, ainsi que dans les caves et les cuisines.

### Centenaire de la Croix-Rouge à Genève

Une exposition internationale de la Croix-Rouge sera ouverte du 15 août au 15 septembre, tous les jours de 10 à 22 heures.

## POUR VOUS MADAME

### La géographie des croûtes au fromage

Dis-moi quelle croûte au fromage tu prépares, je saurai d'où tu viens. La tradition le veut, les Suissesses ont 36 manières de marier le fromage au pain. Une Bâloise, dont le sens de l'économie est légendaire, recouvrira sa croûte d'oignons finement hachés. La Neuchâtoise humectera le pain de vin blanc. Nous avons gardé ces trois recettes pour la bonne bouche :

#### Croûte des conseillers zurichois

Une tranche de pain, 1 tranche d'Emmental, 1 tranche de jambon, 1 œuf, sel et poivre.

**Préparation :** poêler rapidement la tranche de jambon et, dans la même graisse, le pain. Glisser à four très chaud (chaleur supérieure) et sur une tôle : le pain garni tout d'abord de jambon, puis de fromage salé et poivré. Lorsque ce dernier fond, retirer et servir garni d'un œuf au plat.

#### Croûtes dorées à la manière saint-galloise

Pour 4 croûtes : 8 tranches fines de Tilsit, 4 tranches également fines de pain, 1 saucisse à rôtir de veau, 1 œuf, poivre, farine, panure, graisse à frire.

**Préparation :** Retirer la pâte à saucisse (sans bouillir cette dernière) et en tartiner le pain des deux côtés. Presser cette tartine entre deux tranches de Tilsit, poivrer et paner selon les règles, c'est-à-dire d'abord dans la farine, puis dans l'œuf battu et enfin dans la panure. Dorer à la petite friture.

#### A la mode genevoise (riche)

Pour une croûte : une tranche de pain-toast, une tranche de jambon, une portion de champignons à la crème, 30 gr. de Gruyère râpé (ou une tranche), un œuf, du beurre, du paprika.

**Préparation :** Placer la tranche de jambon grillé sur celle de pain rôtie au beurre ou toastée et napper des champignons à la crème. Recouvrir avec le fromage râpé (ou en tranche) et faire dorer à four très chaud, pendant une dizaine de minutes. Poêler, pendant ce temps, un œuf au plat par personne et en couronner les tranches à leur sortie du four. Servir très chaud, saupoudré de paprika. Avec de la salade verte - un repas nourrissant et délicieux.

Et voilà. Il ne me reste qu'à vous souhaiter bon appétit et si vous partez en vacances « bonnes vacances ».

C. G.

## LES PETITS RUISSEAUX...

ont déjà amené dans la caisse du Courrier Suisse la somme de 3.906 F à la date du 24 juin.

La Commission de rédaction remercie chaleureusement tous les généreux donateurs qui ont tenu à soutenir le Courrier Suisse (C. C. P. N° 6647.36 M. C. Anatra, Bruxelles 4).

## LA FETE NATIONALE SUISSE EN BELGIQUE

Le 1<sup>er</sup> août est l'occasion pour nous, Suisses de l'étranger, de resserrer les liens qui nous unissent en fêtant ensemble notre patrie. Comme de coutume, les différentes sociétés suisses de Belgique organisent une manifestation dont nous vous donnons brièvement un aperçu.